Amtliche Anzeigen **Stadt Chur**

21. Mai 2021 | Nr. 20

Einwohnerdienste

Meldevorschriften

Der Schalter bleibt aufgrund der aktuellen Coronamassnahmen des Bundes bis auf Weiteres geschlossen.
Sämtliche Meldungen können Sie über www.chur.ch vornehmen.
Meldepflichtige Schritte, die gestützt auf das kantonale Gesetz über die Einwohnerregister (Einwohnerregistergesetz, ERG) innerhalb von 14 Tagen zu erledigen sind:

Zuzug
Die Ausweisschriften sind zu hinterlegen bzw. vorzuweisen.

Schweizerische Staatsangehörige:
– Heimatschein oder Wohnsitzausweis (Heimatausweis)
– Familienausweis/Familienbüchlein (Kopie)

Ausländische Staatsangehörige:
– Pass oder Identitätskarte
– Ausländerausweis
– Gesuch Ausländerbewilligung oder Zusicherung zum Aufenthalt
– Passfoto bzw. Unterlagen gemäss kantonalen und eidgenössischen Vorschriften
– Versicherungsnachweis einer schweizerischen Krankenkasse

Bei der Anmeldung sind den Einwohnerdiensten bekannt zu geben:
– Angaben gemäss Familienausweis/Familienbüchlein oder Geburtsschein
– Konfessionszugehörigkeit
– Adresse
– Beruf und Arbeitgeber
– Zuzugsort und Zuzugsdatum

Wegzug
Gegen Vorweisen der Meldebestätigung oder des Aufenthaltsausweises werden die hinterlegten Ausweisschriften ausgehändigt, bei schriftlicher oder elektronischer Abmeldung versendet.

Adressänderung/Umzug
Umzug/Adressänderung innerhalb der Stadt Chur.

Minderjährige
Zu- und Wegzug Minderjähriger, welche einen eigenen Heimatschein besitzen, sind von den Personen, denen die gesetzliche Vertretung zusteht, zu melden, wenn der Aufenthalt oder die Abwesenheit länger als 3 Monate dauert.

Die Skyline von Chur. *Foto zVg*

Firmen/Betriebe
Wer in Chur ein nach kaufmännischer Art geführtes Gewerbe (Firma, Praxis, Restaurant usw.) eröffnet, aufgibt oder einen Domizilwechsel oder eine Namensänderung vornimmt.

Vermietung Wohn-/Geschäftsräume
Beginn und Beendigung eines Mietverhältnisses.

Wohnungs- und Logiswechsel
Die Meldepflicht für den Ein- und Auszug von Mieterinnen oder Mietern bzw. von Logisnehmerinnen oder Logisnehmern obliegt der Vermieterin oder dem Vermieter bzw. der Logisgeberin oder dem Logisgeber. Die Ein- oder Auszugsanzeige hat an die Einwohnerdienste zu erfolgen.
Wer Geschäftsräume oder Gewerbelokale in Chur vermietet, hat den Zu- und Wegzug von Mieterinnen und Mietern den Einwohnerdiensten innert derselben Frist zu melden.

Wochenaufenthalter
Der Wohnsitzausweis (Heimatausweis) ist vor Ablauf der Gültigkeitsdauer zu verlängern.

Gebühren
Gestützt auf das kantonale Recht werden für Aufwendungen der Einwohnerdienste Gebühren erhoben.

Strafbestimmungen
Missachtete Vorschriften werden mit einer Busse geahndet.

Einwohnerdienste der Stadt Chur,
Stadthaus, Masanserstrasse 2, 1. Obergeschoss

Stadtpolizei

Nächtliches Dauerparkieren auf öffentlichem Grund

Das nächtliche Dauerparkieren auf öffentlichem Grund in der Stadt Chur ist bewilligungspflichtig. Die rechtliche Grundlage bildet die Verordnung über das nächtliche Dauerparkieren vom 1. August 1981. Diese Verordnung hält fest, dass Fahrzeughalter, die ihre Fahrzeuge während der Nacht nicht auf einem privaten Parkplatz abstellen, als gebührenpflichtig gelten.
Die monatliche Gebühr beträgt pro Fahrzeug Fr. 50.–. Bewilligungen stellt die Stadtpolizei Chur, Gewerbepolizei, Kornplatz 10, aus.

Umweltschutzbestimmungen

(Auszug aus dem Polizeigesetz der Stadt Chur)
Art. 30 Allgemeine Ruhezeiten
[1] Die Nachtruhe dauert von 23.00 bis 7.00 Uhr. Während dieser Zeit ist die Ruhe oder den Schlaf störender Lärm zu unterlassen.
[2] An den öffentlichen Ruhetagen sowie werktags von 20.00 Uhr bis zu Beginn der Nachtruhe ist dem erhöhten Ruhebedürfnis der Bevölkerung Rechnung zu tragen.
[3] In den übrigen Zeiten sind alle übermässigen

Störungen zu unterlassen, die durch zumutbare Vorkehrungen oder rücksichtsvolles Verhalten vermieden werden können. Lärmende Arbeiten sind nach Möglichkeit in geschlossene Räume zu verlegen.

[4] Für Gastwirtschaftsbetriebe gelten die Bestimmungen der Gastwirtschaftsgesetzgebung.

Art. 31 Lärm durch menschliches Verhalten, akustische Geräte

[1] Störendes Singen, Musizieren, Diskutieren sowie Gejohle und dergleichen, der Gebrauch von Tonwiedergabegeräten, Megafonen, Sirenen und ähnlichen Geräten im Freien sind während der Nachtruhe verboten. Während der übrigen Zeiten dürfen Dritte durch solches Verhalten nicht in unzumutbarer Weise belästigt werden.

[2] Tätigkeiten gemäss Abs. 1 im Innern von Gebäuden dürfen Dritte nicht in unzumutbarer Weise belästigen; insbesondere während der Ruhezeiten gemäss Art. 30 Abs. 1–3 sind Türen und Fenster geschlossen zu halten.

[3] Der Betrieb von Lärm verursachenden Maschinen und Gerätschaften und dergleichen ist nur werktags in der Zeit von 8.00 bis 12.00 Uhr und 13.00 bis 20.00 Uhr erlaubt.

[4] Vorschriften für Sport-, Schul- und Badeanlagen sowie ähnliche Einrichtungen bleiben vorbehalten.

Hochbaudienste

Bauausschreibungen

Öffentliche Planauflage: 21. Mai bis 10. Juni 2021
Auflageort: Empfang Departement Bau Planung Umwelt, Stadthaus, Masanserstrasse 2, 1. OG
Die Gesuchsunterlagen können **nach telefonischer Voranmeldung (081 254 51 62)** eingesehen werden.
Öffentlich-rechtliche Einsprachen sind bis 10. Juni 2021 schriftlich und begründet bei den Hochbaudiensten Stadt Chur, Bausekretariat, Stadthaus, Masanserstrasse 2, einzureichen.

Bauherrschaft	Bauobjekt
Andreas Lötscher, Chur	**Meierweg 3, Kataster Nr. 6255** Wärmetechnische Fenstersanierung mit Fassadenänderung
Lucrezia Marugg-Gredig, Chur	**Bühlweg 21, Kataster Nr. 6613** Montage Luft-Wasser-Wärmepumpe auf der Westseite
Marco Coray und Christina Coray-Wettstein, Chur	**Wachtelweg 8, Kataster Nr. 4718** Neubau Sitzplatzüberdachung auf der Südostseite
Erbengemeinschaft A. Cantieni und A. Cantieni-Klaas, p. A. Berger Immobilien Treuhand AG, Chur	**Salisstrasse 7, Kataster Nr. 3222** Einbau Dachausstieg auf der Nordseite
Renato Boldini, Chur	**Bühlweg 7, Kataster Nr. 6609** Neubau Gartenhaus auf der Südseite mit Umgebungsanpassungen
Alexander Kögel und Corinne Kögel-Benker, Chur	**Feldstrasse 2a, Kataster Nr. 30415** Projektänderung, Neubau Einfriedung auf der Westseite
ALDI SUISSE AG, Schwarzenbach Planverfasser: Kreativ Werbetechnik GmbH, Oberhasli	**Rheinfelsstrasse 4, Kataster Nr. 12786 (BR 10301)** Eigenreklame, Neubau Pylon auf der Südwestseite

Tiefbaudienste

Öffentliche Auflage Wasserbauprojekt

Verbauung Plessur, Stadt Chur
Auflageprojekt Nr. 334.1-F
vom März 2021

1. Ort und Frist der Auflage

Die Projektakten liegen vom 21. Mai 2021 bis 20. Juni 2021 beim Empfang (1. OG) des Departements Bau Planung Umwelt der Stadt Chur, Stadthaus, Masanserstrasse 2, 7001 Chur (Telefonische Voranmeldung unter 081 254 51 61), zur Einsicht auf (Art. 11 des kantonalen Wasserbaugesetzes; KWBG, BR 807.700). Sie können während der Dauer der Auflage auch unter www.tiefbauamt.gr.ch → Aktuelles eingesehen und heruntergeladen werden.

2. Gesuche um spezialgesetzliche Bewilligungen

Folgende Gesuche sind Teil des Auflageprojekts:
– Gesuch um Bewilligung für das Einleiten oder Versickernlassen von behandeltem, verschmutztem Abwasser nach Art. 7 Abs. 1 des Gewässerschutzgesetzes.
– Gesuch um Bewilligung von Bauvorhaben in besonders gefährdeten Bereichen nach Art. 19 Abs. 2 des Gewässerschutzgesetzes.
– Gesuch um Bewilligung für Verbauungen und Korrektionen von Fliessgewässern nach Art. 37 Abs. 3 des Gewässerschutzgesetzes.
– Gesuch um Bewilligung für die Erstellung von standortgebundenen, im öffentlichen Interesse liegenden Anlagen im Gewässerraum nach Art. 41c Abs. 1 der Gewässerschutzverordnung.
– Gesuch um fischereirechtliche Bewilligung für

Notfalldienste

- **Sanitätsnotruf 144**
  Krankenwagen/Rettungswagen, Tel. 144
- **Ärztlicher Notfalldienst der Stadt Chur.**
  Sofern der Hausarzt oder Arzt eigener Wahl nicht erreichbar ist, kann der Notfallarzt täglich unter Tel. 081 252 36 36 erreicht werden
- **Apotheken in der Stadt Chur**

Amavita-Apotheke **Tel. 058 878 15 10**
Bahnhofsunterführung
*Mo–Sa 7.00–20.00,
Sonn-und Feiertage 8.00–18.00

Amavita-Apotheke Landi **Tel. 058 878 15 20**
Grabenstrasse 15
*Mo 9.00–18.30, Di-Fr 8.00–18.30,
Sa 8.00–16.00

Apollo-Apotheke **Tel. 081 284 15 24**
Badusstrasse 10
*Mo–Fr 8.00–12.00, 13.30–18.30,
Sa 8.00–12.00, 13.30–16.00

Apotheke Dr. Villa **Tel. 081 253 41 41**
Gürtelstrasse 10
*Mo–Do 8.00–18.30, Fr 8.00–20.00,
Sa 8.00–17.30

Coop Vitality Apotheke **Tel. 058 878 84 60**
Raschärenstrasse 35
*Mo–Fr 9.00–19.00,
Sa 9.00–18.00

Fortuna-Apotheke **Tel. 081 284 20 22**
Tittwiesenstrasse 55
*Mo–Fr 8.00–12.00, 13.30–18.30,
Sa 8.00–13.00

Giacometti-Apotheke **Tel. 081 284 18 18**
Giacomettistrasse 32
*Mo–Fr 8.30–12.30, 13.30–18.30,
Sa 8.30–15.30

Grischuna-Apotheke **Tel. 081 252 80 80**
Postplatz
*Mo–Fr 8.00–18.30,
Sa 8.00–17.00

Lacuna-Apotheke **Tel. 081 284 55 05**
Belmontstrasse 1
*Mo–Fr 8.00–12.00, 13.30–18.30,
Sa 8.00–12.00, 13.00–16.00

Loë Apotheke **Tel. 081 521 90 00**
Loëstrasse 170
*Mo–Fr 8.30–12.15, 13.00–18.00,
Sa 8.30–12.15

Medi Porta **Tel. 081 511 63 63**
Gürtelstrasse 46
*Mo–Fr 8.00–18.00,
Sa 8.00–16.00

Montalin-Apotheke **Tel. 081 284 35 55**
Ringstrasse 88
*Mo–Fr 8.00–12.00, 13.30–18.30,
Sa 8.00–17.00

Raetus-Apotheke **Tel. 081 250 15 15**
Bahnhofstrasse 14
*Mo–Fr 7.30–19.00
Sa 7.30–18.00

Steinbock-Apotheke **Tel. 081 252 26 80**
Quaderstrasse 16
*Mo–Fr 8.00–12.15, 13.15–18.30,
Sa 8.00–16.00

*Ausserhalb der üblichen Öffnungszeiten kann die Notfallapotheke über Tel. 081 256 20 89 erfragt werden. Dienstzuschlag Fr. 30.–, Nachtdienstzuschlag ab 21 Uhr Fr. 50.–, bei ärztlichen Rezepten Notfalldienstzuschlag LOA.

- **Psychiatrischen Dienste Graubünden**
  24-Stunden am Tag erreichbar. **Tel. 058 225 25 25**
- **Zahnärztlicher Notfalldienst**
  Für dringende Fälle und wenn der Zahnarzt eigener Wahl nicht erreichbar ist, besteht ein zahnärztlicher Notfalldienst. Die Telefonnummer des diensttuenden Zahnarztes kann über Tel.-Nr. 144 erfragt werden.
- **Bestattungsamt Chur** **Tel. 081 254 47 66**
  Stadthaus, Masanserstrasse 2
  Mo–Fr 8.30–11.30, 13.30–17.00
  Wochenende und Feiertage:
  Tel. 081 254 47 66

technische Eingriffe in Gewässer nach Art. 8 Abs. 1 des Bundesgesetzes über die Fischerei.
– Rodungsgesuch nach Art. 5 Abs. 2 des Bundesgesetzes über den Wald

3. Verfügungsbeschränkung
Vom Tage der öffentlichen Bekanntmachung der Auflage an unterliegen Bauvorhaben innerhalb des vom Projekt erfassten Gebietes einer Bewilligung des Departementes für Infrastruktur, Energie und Mobilität Graubünden. Diese wird erteilt, wenn sich das Bauvorhaben nicht erschwerend auf den Landerwerb oder die Ausführung des Projektes auswirkt.

4. Einsprachen

4.1 Legitimation
Wer vom Auflageprojekt berührt ist und ein schutzwürdiges Interesse an dessen Aufhebung oder Änderung geltend machen kann, ist berechtigt, Einsprache zu erheben. Einspracheberechtigt sind ferner die betroffenen Gemeinden und wer nach Bundesrecht dazu ermächtigt ist.

4.2 Einwendungen
Es können geltend gemacht werden:
a) Einwände gegen das Auflageprojekt und die damit verbundenen Gesuche für weitere Bewilligungen sowie gegen eine vorgesehene Enteignung und deren Umfang;
b) Entschädigungsbegehren, namentlich Forderungen für die beanspruchten Rechte und andere Forderungen, die sich aus dem kantonalen Enteignungsrecht ergeben. Die Bereinigung dieser Begehren erfolgt anschliessend an die Projektgenehmigung im Landerwerbsverfahren.

4.3 Frist und Adressat
Einsprachen sind innert der Auflagefrist mit einer kurzen Begründung dem Departement für Infrastruktur, Energie und Mobilität Graubünden, Ringstrasse 10, 7001 Chur, einzureichen.
Werden nachträgliche Entschädigungsforderungen geltend gemacht, sind die Säumnisfolgen nach Art. 17 der kantonalen Enteignungsverordnung (EntV; BR 803.110) zu beachten.

Grün und Werkbetrieb

Werkbetrieb

Kehrichtabfuhr und Sammelstellen über Pfingsten

1. Kehrichtabfuhr
An folgendem Feiertag findet **keine** Kehrichtabfuhr statt
– Montag, 24. Mai 2021 (Pfingstmontag)
Die Kehrichtabfuhr wird weder vornoch nachgeholt.

2. Multisammelstelle
Die Multisammelstelle ist an folgendem Tag **geschlossen**
– Montag, 24. Mai 2021 (Pfingstmontag)

3. Regionale Tierkörpersammelstelle
Die Regionale Tierkörpersammelstelle ist an folgendem Tag **geschlossen**
– Montag, 24. Mai 2021 (Pfingstmontag)

In dringenden Fällen ist die Stadtpolizei, Tel. 081 254 53 00, zu kontaktieren.

Der Werkbetrieb wünscht Ihnen frohe Pfingsten.

Stadtschule Chur

Anmeldung schulergänzende Kinderbetreuung (Kindertagesstätten) – Schuljahr 2021/22

Die Gemeinden sind gemäss Art. 6 Abs. 3 der kantonalen Tagesstrukturverordnung vom 19. März 2013 verpflichtet, den Betreuungsbedarf von Kindergarten- und Schulkindern während der Schulwochen von morgens 7.30 Uhr bis abends 18 Uhr jährlich zu erheben.

Erziehungsberechtigte von Kindergarten- und Schulkindern, welche einen Betreuungsbedarf in den städtischen Kindertagesstätten haben, sind aufgerufen, ihren entsprechenden Betreuungsbedarf für das Schuljahr 2021/22 bis zum 28. Mai 2021 der Stadtschule, Kindertagesstätten Chur mitzuteilen. Später eintreffende Anmeldungen oder Änderungswünsche können nur berücksichtigt werden, wenn entsprechende Plätze frei sind.

Die Anmeldung hat den Namen und das Geburtsdatum des Kindes, die gewünschten Betreuungszeiten, die Namen und Telefonnummern der Erziehungsberechtigten sowie die Wohnadresse zu enthalten.

Stadtschule
Kindertagesstätten
Rathaus, Poststrasse 33, 7001 Chur
kindertagesstaetten@chur.ch
Tel. 081 254 51 73

Kirchen Chur

Reformierte Kirche Chur

Weitere Informationen finden Sie unter www.chur-reformiert.ch

Aufgrund der aktuellen Situation bitten wir unsere Gottesdienstbesucherinnen und Gottesdienstbesucher, Folgendes zu beachten:
– In Kirchen gilt die Pflicht zum Tragen einer Gesichtsmaske.
– Das Singen ist unter Einhaltung der Maskenpflicht wieder erlaubt.

Sonntag, 23. Mai
Martinskirche
10.00 Uhr **Gottesdienst mit Abendmahl**
Pfarrer Erich Wyss
Thema: Pfingsten, Gen 11,1-9
Musikalische Begleitung:
Marion Amann, Sopran
und Stephan Thomas, Orgel

Comanderkirche
10.00 Uhr **Gottesdienst mit Abendmahl**
Pfarrer Alfred Enz
Thema: «Der belebende Geist Gottes», Apg 2,36-42
Musikalische Begleitung:
Katharina Brunner und Nina Nüsseler, Querflöten, Christian Cantieni, Orgel

Masanserkirche
10.00 Uhr **Gottesdienst mit Abendmahl**
Pfarrer Andreas Rade
Thema: «Ich glaube an den Heiligen Geist»
Musikalische Begleitung:
Jennifer Ribeiro Rudin, Christina Riesch und Daniela Candrian, Gesang;
Andrea Kuratle, Orgel
Lieder: 513,1-4
10.00 Uhr **KiK. Masans**
Kinderprogramm im Kirchgemeindesaal, parallel zum Gottesdienst.
Anmeldung bis Freitagabend erwünscht, Tel. 079 240 27 91

Pfingstkollekte zugunsten von:
Mbara Ozioma, Nigeria

Abdankung
Für Abdankungen vermittelt Ihnen das Büro für Bestattungen/Friedhöfe Stadt Chur, Telefon 081 254 47 66, die zuständige Pfarrperson – auch übers Wochenende.

Seelsorge
Falls Sie ein Seelsorgegespräch wünschen, wenden Sie sich bitte an eine unserer Pfarrpersonen oder rufen Sie folgende Telefonnummer an: 081 252 39 40.

Begegnungscafé
Di, 25.5., 9 Uhr, Comanderzentrum,
Gemütliches Beisammensein mit den Seniorinnen und Senioren.

Jugendkeller (4 you) für 5.-/6.-Klässler und Oberstufenschüler
Mi, 26.5., 17.30 bis 20.30 Uhr, Comanderzentrum, mit Töggelikasten, Billard, Darts, diversen Spielen, Tischtennis, cooler Musik, chillen, Drinks, Essen...

Öffnungszeiten Verwaltung
Montag 14 bis 17 Uhr, Dienstag bis Donnerstag 8.30 bis 11.30 Uhr und 14 bis 17 Uhr, Freitag geschlossen (Sennensteinstrasse 28).

Kirchlicher Sozialdienst
Sprechstunden: Dienstag 9 bis 11 Uhr;
Mittwoch 16 bis 18 Uhr; Donnerstag, 9 bis 11 Uhr.
Telefonische Erreichbarkeit: Montag bis Freitag von 8 bis 10 Uhr. Telefon 081 252 27 04. Termine nach Vereinbarung (Sennensteinstrasse 26).

Evangelisch-reformierte Kirchgemeinde Steinbach

Passugg-Araschgen ist Teil der Kirchgemeinde Steinbach

Pfingstsonntag, 23. Mai
11.00 Uhr Gottesdienst in Passugg mit Abendmahl (Pfr. Simone Straub)

Mittwoch, 26. Mai 2021, um 20 Uhr Kirchgemeindeversammlung in der Kirche Tschiertschen

Traktanden:
1. Wahl der Stimmenzähler
2. Jahresrechnung 2020 und Revisorenbericht
3. Protokoll der Kirchgemeindeversammlung vom 8.5.2019
4. Jahresberichte der Pfarrerin und des Präsidenten
5. Wahlen
6. Festsetzung des Steuerfusses
7. Verkauf von Parz. 136 in Tschiertschen (67 m²), Grundsatzentscheid
8. Varia

Auf Wunsch kann die Jahresrechnung schon vor der Versammlung auf der Gemeindekanzlei in Praden bezogen werden.
Für Mitfahrgelegenheit nach Tschiertschen kontaktieren Sie bitte Ruedi Müller, 081 373 13 74; E-Mail: mueller@praden.net

Pfarramt:
Pfr. Simone Straub
E-Mail: simone.straub@gr-ref.ch
Tel. 081 373 11 81

Katholische Kirchgemeinde Chur

Detailliertere Angaben entnehmen Sie bitte dem «Pfarrblatt» oder unserer Homepage www.kathkgchur.ch.

Maskenpflicht und Begrenzung auf max. 50 Personen pro Gottesdienst

Am **Freitag, 28. Mai 2021,** findet die **«Lange Nacht der Kirchen»** statt. Bitte beachten Sie dazu die Aushänge in den Pfarreien sowie auf unserer Homepage.

DOMPFARREI (Kathedrale)
Samstag, 22. Mai
6.30 Uhr hl. Messe
15.00 Uhr Firmung
16.00 Uhr Beichtgelegenheit Hof 14
18.00 Uhr hl. Messe
Pfingstsonntag, 23. Mai
7.30 Uhr hl. Messe
10.00 Uhr Pontifikalamt
15.00 Uhr Firmung
18.00 Uhr hl. Messe
Pfingstmontag, 24. Mai
7.30 Uhr hl. Messe
10.00 Uhr hl. Messe
Kollekte: Entwicklungshilfeopfer der Churer Pfarreien
Dienstag, 25. Mai
9.00 Uhr hl. Messe
12.15 Uhr hl. Messe
19.00 Uhr Maiandacht
Mittwoch, 26. Mai
6.30 Uhr hl. Messe
Donnerstag, 27. Mai
6.30 Uhr hl. Messe
8.00 Uhr hl. Messe
Freitag, 28. Mai
6.30 Uhr hl. Messe
18.15 Uhr Rosenkranz
19.00 Uhr hl. Messe

ERLÖSERPFARREI
Samstag, 22. Mai
16.30 Uhr hl. Messe
Pfingstsonntag, 23. Mai
10.00 Uhr hl. Messe
19.00 Uhr hl. Messe
Pfingstmontag, 24. Mai
10.00 Uhr hl. Messe
16.00 Uhr Firmung
18.00 Uhr Firmung
Kollekte: Entwicklungshilfeopfer der Churer Pfarreien
Mittwoch, 26. Mai
9.00 Uhr hl. Messe
Donnerstag, 27. Mai
9.00 Uhr hl. Messe
Freitag, 28. Mai
19.00 Uhr hl. Messe

HEILIGKREUZPFARREI
Samstag, 22. Mai
18.30 Uhr hl. Messe
Pfingstsonntag, 23. Mai
10.30 Uhr hl. Messe
18.30 Uhr hl. Messe
Pfingstmontag, 24. Mai
9.00 Uhr Firmung
11.00 Uhr Firmung
Kollekte: Entwicklungshilfeopfer der Churer Pfarreien
Dienstag, 25. Mai
18.30 Uhr hl. Messe
Donnerstag, 27. Mai
9.00 Uhr hl. Messe
17.30 Uhr Rosenkranz
Freitag, 28. Mai
18.30 Uhr Maiandacht, gestaltet von unserer Liturgiegruppe

SOZIALDIENSTE DER KATHOLISCHEN KIRCHGEMEINDE
Tittwiesenstrasse 8, Tel. 081 286 70 83
Sprechstunden: Di, 14–16 Uhr und Mi, 9–11 Uhr übrige Zeit nach telefonischer Vereinbarung.

Amtliche Meldungen an: stabla@somedia.ch

focusC

Willkommen in unserer Kirche Calandastr. 38, Chur, www.focusc.ch

Sonntag, 23. Mai
10.00 Uhr Gottesdienst mit Untiabschluss, auch über Zoom
Predigt: I believe – so what?

Anmeldung unerlässlich unter: www.focusC.ch

Kirche Haldenstein

Evangelische Kirchgemeinde Haldenstein

Sonntag, 23. Mai
10.00 Uhr Konfirmation von Mara Rutschmann und Marius Caviezel – mit Goldkonfirmanden – zu Pfingsten, durch Pfr. S. Becker; coronabedingt max. 50 Besucher und Maskenpflicht; an der Orgel Polina Charnetckaia, Gesang von Carlo Köhl.

Freitag, 28. Mai
18.00 bis 24.00 Uhr
Lange Nacht der Kirchen:
18.10 bis 18.55 Uhr und 19.05 bis 19.50 Uhr: «Es pfiift und blast». Unsere Orgel erleben und erfahren mit Rolf Rauber.
20.00 bis 20.45 Uhr und 21.00 bis 21.45 Uhr: «Fotografieren im Jahreslauf». Bildgeschichten und Texte von Henk Melcherts.
22.00 bis 22.45 Uhr und 23.00 bis 23.45 Uhr: «St. Gereon und Sagenhaftes aus Haldenstein». Erzählung, Musik, Schlussgebet mit C. Luginbühl, S. Bühler u. N. Cagienard, Pfr. S. Becker

Sonntag, 30. Mai
Gottesdienst in der Region

Mittwoch, 2. Juni
9.30 Uhr Ökumenisches Kleinkinderfeiern, Team und Pfr. S. Becker.

Für Besinnung Suchende ist die Kirche Haldenstein tagsüber (9 bis 18 Uhr) zugänglich.

Kirchen Maladers

Evangelisch-reformierte Kirchgemeinde Maladers

Pfingstsonntag, 23. Mai
Kein Gottesdienst in Maladers

Pfarramt:
Pfarrerin Simone Straub
E-Mail: simone.straub@gr-ref.ch
Tel. 081 373 11 81

Katholische Kirchgemeinde Maladers

Pfarrei St. Antonius Maladers, Castiel, Calfreisen und Lüen

Pfingstsamstag, 22. Mai
Kein Gottesdienst
Pfingstsonntag, 23. Mai
10.00 Uhr Gottesdienst
Kommunion von Mia Perfler
Pfingstmontag, 24. Mai
Kein Gottesdienst

Kaplan Dieter Kaufmann
Alte Schanfiggerstrasse 7, 7000 Chur
Tel. 078 967 36 14, E-Mail: kpldwk@yahoo.de

Verschiedenes

Einsendungen «Soziale Angebote»

Die mehrseitige Publikation der Sozialen Angebote der Stadt Chur im «Amtsblatt» erscheint viermal jährlich jeweils in den ersten Ausgaben der Monate März, Juni, September und Dezember.
Die nächste Beilage wird in der Ausgabe vom **Freitag, 4. Juni 2021**, publiziert.
Wir bitten deshalb die Verantwortlichen der sozialen Institutionen, allfällige Änderungen und Mutationen ihrer Bekanntmachung bis spätestens **Montag, 31. Mai 2021, 12 Uhr,** einzusenden an folgende E-Mail-Adresse:
redaktion-stabla@suedostschweiz.ch

Selbsthilfe Graubünden

– Beratung von Einzelpersonen, Fachstellen und Institutionen zum Thema Selbsthilfe
– Vermittlung von Kontakten zu bestehenden Gruppen und/oder Fachstellen
– Beratung von Betroffenen bei der Gründung von Selbsthilfegruppen

Kontakt:
Selbsthilfegraubünden
Reichsgasse 25, 7000 Chur
E-Mail: kontakt@selbsthilfegraubuenden.ch
Internet: www.selbsthilfegraubuenden.ch

Alzheimer Graubünden

Kostenlose Begleitung, Beratung und Information zu allen Fragen im Zusammenhang mit Demenz
– Gesprächsgruppen für Angehörige
– Café Zeitlos jeden 3. Mittwoch in Chur
– Aus- und Weiterbildungsangebote

Kantonales Alzheimertelefon 081 253 91 40

Alzheimer Graubünden
Poststrasse 9, 7000 Chur, Tel. 081 253 91 42
Info.gr@alz.ch, www. alz.ch/gr

Blaues Kreuz Graubünden – Alkoholberatungsstelle

Kostenlose Beratung bei Alkoholproblemen für Menschen jeden Alters Beratung und Information für
– Betroffene (übermässiger Alkoholkonsum, Alkoholabhängigkeit)
– Angehörige als Einzelpersonen, Familien und Lebensgemeinschaften
– Fachpersonen

Coaching für
– Personalverantwortliche bei risikoreichem Alkoholkonsum von Mitarbeitenden
– Alkohol im Alter – Angebot für leitende Personen und Mitarbeitende in Altersheimen

Gruppen
– Gesprächsgruppe für Frauen mit Alkoholproblemen
– Gruppe für Angehörige

Hilfe für Eltern mit Alkoholproblemen und für ihre Kinder
– Kindergruppe Zwärgriisa
– Einzelangebote für Kinder und Jugendliche
– Elternworkshops – und Beratung

Wir unterstehen der Schweigepflicht!

Infos und Anmeldung:
Blaues Kreuz Beratungsstelle
Alexanderstr. 42, 7000 Chur, Tel. 081 252 43 37
beratung@blaueskreuz.gr.ch
Anwesenheitszeiten: Dienstag bis Freitag
www.blaueskreuz.gr.ch

Schweizerischer Blinden- und Sehbehindertenverband SBV

Beratungsstelle Graubünden
– Wir unterstützen Menschen mit einer Sehbehinderung auf ihrem Weg zu einer möglichst selbstständigen Lebensgestaltung.
– Wir bieten kostenlose Beratungen, massgeschneiderte Sehhilfen, Trainings zur Alltagsbewältigung und sozialarbeiterische Unterstützung.

Schweizerischer Blinden- und
Sehbehindertenverband SBV
Beratungsstelle Graubünden
Steinbockstrasse 2, 7000 Chur, Tel. 081 257 10 00
beratungsstelle.graubuenden@sbv-fsa.ch
www.sbv-fsa.ch

Computeria

(Ein Angebot der Seniorenakademie Graubünden)
Menschen ab 55 können die Computeria kostenlos benutzen. Unentgeltliche Beratungen bei:
– Computerproblemen
– Handys und iPhone
– Internet und E-Mail
– Finanzen und Ruhestand
Die Computeria ist jeweils am Mittwochnachmittag von 14–17 Uhr geöffnet.

Infos und Anmeldung:
Seniorenakademie Graubünden
Ringstrasse 90,
7004 Chur
Tel. 081 250 20 50
info@senak.ch, www.senak.ch

incontro chur

Der Treff von und für Seniorinnen und Senioren

incontro chur ist der selbstverwaltete neue Begegnungsort von und für Seniorinnen und Senioren. Ein Ort für geselliges Beisammensein, für den Austausch untereinander sowie ein Ort, um Kontakte zu knüpfen und zu pflegen. incontro chur bietet zudem Gelegenheit, sich mit Gleichgesinnten zu verabreden und etwas gemeinsam zu unternehmen. Im incontro chur wird den unterschiedlichen Bedürfnissen der Seniorinnen und Senioren nach Begegnung, Vernetzung, Information und Aktivität Rechnung getragen.

Aufgrund der aktuellen Entwicklungen der Corona-Pandemie finden die incontro-cafés sowie die Veranstaltungen bis auf Weiteres nicht statt. Weitere Informationen finden Sie auf unserer Homepage www.incontro-chur.ch.

Pro audito Chur plus Verein für Hörbehinderte

Wir bieten an:
– Verständigungskurse «besser hören – besser verstehen»
Kursbeginn jeweils im Frühling und Herbst
Auskunft und Anmeldung bei Monika Vogel, Audioagogin, Tel. 078 875 42 74
– Vermietung von Ringleitung
– Vereinsleben

proauditochurplus@gmail.com
www.pro-audito.ch/vereine

Pro Infirmis

Fachorganisation für Menschen mit Behinderung und Angehörige.

Sozialberatung:
Umfassende und kostenlose Beratung in den Bereichen Sozialversicherungen, Finanzen, persönliche und familiäre Anliegen, Arbeit, Wohnen, Schule, Entlastung, Hilfsmittel und mehr.

Assistenzberatung:
Menschen mit einer Behinderung, die ihr Leben in den eigenen vier Wänden selbstbestimmt führen möchten, werden im Bereich der persönlichen Assistenz beraten.

Begleitetes Wohnen:
Erwachsene mit einer IV-Berechtigung, die in einer eigenen Wohnung leben, werden in alltagspraktischen Fragen unterstützt und begleitet.

Bildungsklub:
Kursangebot für Erwachsene mit kognitiver Beeinträchtigung zur Erweiterung der Kompetenzen in der Lebensgestaltung.

Fachstelle Hindernisfreies Bauen:
Beratung von Betroffenen, Angehörigen und Fachpersonen zu Fragen des hindernisfreien Bauens.

Eurokey:
Das Schlüssel- und Schliesssystem für hindernisfreie Einrichtungen in der Schweiz und Teilen Europas.

Infos und Terminvereinbarungen:
Pro Infirmis Graubünden
Engadinstrasse 2, 7000 Chur
Telefon 058 775 17 17
graubuenden@proinfirmis.ch, www.proinfirmis.ch

Schweizerisches Rotes Kreuz Graubünden

Das SRK Graubünden setzt sich mit vielfältigen Angeboten in sozialer Integration, Bildung und Entlastung für Menschen in schwierigen Lebenssituationen ein.

Entlastung:
– Kinderbetreuung zu Hause KBH: Die Kinderbetreuerinnen des SRK Graubünden springen auf Anfrage ein, wenn Kinder krank sind oder Eltern eine schwierige Zeit durchmachen
– Babysitting SRK: Jugendliche SRK-Babysitter ermöglichen Eltern kurze Verschnaufpausen
– Ponte: Rotkreuz-Freiwillige begleiten betreuende und pflegende Angehörige und Familien und helfen beim Vernetzen mit bestehenden Angeboten
– Rotkreuz-Notrufsystem: Der einfach bedienbare Notruf sorgt für mehr Sicherheit und Unabhängigkeit in den eigenen vier Wänden
– Rotkreuz-Fahrdienst für medizinische Fahrten: Freiwillige fahren betagte oder behinderte Menschen zum Arzt, in die Therapie oder ins Spital

Soziale Integration:
Das SRK Graubünden engagiert sich im Bereich der Arbeitsintegration von Langzeitstellenlosen (Fachstelle für Arbeitsintegration – Werknetz) sowie bei der Alltagsintegration von Flüchtlingen (eins zu eins und peer to peer.).

Bildungsangebote und Beratungen:
– Aus- und Weiterbildungen im Bereich Pflege, Gesundheit, Selbstkompetenz, Babysitting
– Beratungsstelle für Schuldenfragen BSG: die Beratungsstelle berät verschuldete Personen in Finanz- und Budgetfragen
– Patientenverfügung SRK: Fundierte Beratung und Erstellung einer Patientenverfügung

Rotes Kreuz Graubünden
Steinbockstrasse 2, 7000 Chur
081 258 45 84, info@srk-gr.ch, www.srk-gr.ch

VASK Graubünden

Vereinigung der Angehörigen von Schizophrenie/Psychisch-Kranken

Postfach
7208 Malans
Kontakttelefon: 081 353 71 01
vask.Graubünden@bluemail.ch
www.vaskgr.ch

Krebsliga Graubünden

Kostenlose Begleitung, Beratung und Information
Begleitung durch
– fachlich fundierte Gesprächssequenzen über Diagnose, Prognose, Ängste, Probleme und allgemein über den Umgang mit der Krankheit Krebs
– Kurse/Seminare/Therapeutische Unterstützung für Betroffene und Angehörige
– Ferienwochen/Erlebnistage für betroffene und mitbetroffene Kinder/Jugendliche
Beratung und Unterstützung bei
– sozialversicherungs- und arbeitsrechtlichen Fragen
– beruflicher Wiedereingliederung
– finanziellen Notlagen
Information und Öffentlichkeitsarbeit
– zu krankheitsspezifischen Themen, Therapieformen, möglichen Begleitmassnahmen und zum Rehabilitations-Angebot
– durch aktive Gesundheitsförderungs- und Präventions-Kampagnen zu Krebserkrankungen

Krebsliga Graubünden
Ottoplatz 1, Postfach 368, 7001 Chur
Tel. 081 300 50 90
info@krebsliga-gr.ch
www.krebsliga-gr.ch

Spitex Chur Mitgliederversammlung 2021

Geschätzte Mitglieder
«Am Ende der Hoffnung werden wir uns wieder umarmen, Glück und Zuversicht teilen.»
M. B. Hermann

Nach wie vor bestimmt das Coronavirus mit den dazugehörigen massiven Einschränkungen unseren Alltag – eine äusserst schwierige und herausfordernde Situation für alle. Wie bereits im letzten Jahr hat der Vorstand deshalb entschieden, die Mitgliederversammlung nicht in gewohnter Form, sondern mittels schriftlicher Abstimmung durchzuführen. Der Vorstand stützt sich dabei auf die vom Bundesrat erlassene «Verordnung 2, Massnahmen zur Bekämpfung des Coronavirus (Covid-19)., Art. 6b».
Die entsprechenden Unterlagen zu den Traktanden entnehmen Sie bitte dem Jahresbericht 2020. Sie werden gebeten, über folgende Geschäfte zu beschliessen:
1. Protokoll der Mitgliederversammlung – schriftliche Abstimmung vom 14.8.2020
2. Jahresbericht 2020
3. Jahresrechnung 2020
4. Revisorenbericht
5. Entlastung des Vorstandes
6. Festsetzung des Mitgliederbeitrages
7. Voranschlag 2021
8. Wahlen

Es ist uns bewusst, dass mit dieser Form der Mitgliederversammlung der gesellschaftliche Aspekt auf der Strecke bleibt. Dies bedauern wir sehr. Wir hoffen, dass sich die Lage bis im nächsten Jahr entspannt, sodass wir unsere Mitgliederversammlung wieder in gewohnter Art durchführen können.
Wir möchten es nicht unterlassen, Ihnen an dieser Stelle für Ihr Interesse, Ihre Treue und Ihr Vertrauen herzlich zu danken.

Pro Senectute Graubünden

Pro Senectute Graubünden setzt sich dafür ein, dass ältere Menschen ein möglichst selbstbestimmtes Leben führen können. Als Kompetenzzentrum fürs Alter(n) in Graubünden sind wir da für ältere Menschen und ihre Angehörigen, für den Kanton, für die Gemeinden und für die Institutionen.
– Mit unserer **Sozialberatung** schaffen wir wieder Perspektiven. Wir bieten Beratungen und Informationen zu Altersfragen, insbesondere zu den Themenbereichen Finanzen, Gesundheit, Wohnen und Lebensgestaltung.
– Mit unserer **Beratung in Finanz- und Nachlassfragen** zeigen wir unabhängig, kompetent und kostenlos Möglichkeiten zur Regelung Ihrer finanziellen Situation auf.
– Mit unseren **Projekten** unterstützen wir Behörden und Interessengruppen in der Umsetzung der Anliegen in ihrem Lebensraum.
– Mit **Generationenprojekten** verbinden wir Alt und Jung.
– Mit unseren **Entlastungsangeboten** tragen wir dazu bei, dass Seniorinnen und Senioren lange und selbstbestimmt zu Hause leben können.
– Mit unseren **Kursen und Veranstaltungen** eröffnen wir neue Perspektiven und schaffen Kontakte.
– Mit unseren **Sport- und Wandergruppen** sind Seniorinnen und Senioren im ganzen Kanton aktiv.
– Mit unseren Angeboten zur **Gesundheitsförderung und Prävention** stärken wir die Autonomie, die Gesundheit und die Lebensqualität der älteren Menschen und motivieren sie zu einem gesunden Lebensstil.

Wir sind weiterhin für Sie da!
Unsere Geschäfts- und Beratungsstelle ist wie gewohnt für Sie geöffnet. Wir bitten Sie um eine vorgängige Terminvereinbarung.

Aktuelle Informationen
Am 19. April 2021 sind wir wieder mit unseren beliebten Wanderungen gestartet. Die verschiedenen Wanderprogramme erhalten Sie unter

Tel. 081 300 35 35 und sind ersichtlich unter www.gr.prosenectute.ch.
Aufgrund der aktuellen Covid-19-Massnahmen bleiben die Bildungsangebote mit Präsenzunterricht weiterhin eingestellt.

Wanderungen Pro Senectute Graubünden
Für die angebotenen Wanderungen ist der Witterung entsprechend gute Wanderbekleidung erforderlich: gute Schuhe, Regenschutz, Sitzunterlage, evtl. Stöcke und Schutzmasken. Notfallausweis bei sich tragen!

Dienstag, 25. Mai 2021
Andiast–Lago da Pigniu–Panix

Abfahrt:	Chur ab 07.58 Uhr
Retour:	Chur an 17.53 Uhr
	Jede/r Teilnehmende löst sein Billett individuell.
Wanderzeit:	4 Std., Aufstieg 400 m, Abstieg 270 m
Wanderleitung:	Gregor Bischof, 079 841 02 24
Anmeldung:	am Sonntag von 18 bis 20 Uhr bei der Wanderleitung

Donnerstag, 27. Mai 2021
Filisur–Schönboden–Filisur

Abfahrt:	Chur ab 08.58 Uhr
Retour:	Chur an 16.04 Uhr
	Jede/r Teilnehmende löst sein Billett individuell.
Wanderzeit:	3 Std., Aufstieg 327 m, Abstieg 325 m, 8.5 km
Wanderleitung:	Corina Joos, 079 740 48 29
Anmeldung:	am Dienstag von 18 bis 20 Uhr bei der Wanderleitung

Pro Senectute Graubünden
Alexanderstrasse 2, 7000 Chur
Tel. 081 300 35 35
info@gr.prosenectute.ch, www.gr.prosenectute.ch

Caritas Graubünden

Caritas Graubünden unterstützt armutsbetroffene Menschen im Kanton Graubünden.

Caritas Markt:
Im Caritas Markt können Personen mit einem geringen Budget Lebensmittel und gewisse Non-Food-Produkte zu Tiefpreisen kaufen.
Zum Einkauf berechtigt sind Personen mit einer KulturLegi oder einer Caritas-Markt-Karte.
Öffnungszeiten:
Montag bis Freitag: 9 bis 18 Uhr durchgehend
Samstag: 9 bis 12 Uhr
Adresse: Tittwiesenstrasse 27, 7000 Chur
Telefon: 081 252 64 44

Caritas Center:
Im Caritas Center findet man kostengünstige Kleidung, Geschirr, Bücher und noch viele weitere Gegenstände.
Öffnungszeiten:
Montag bis Freitag: 8.30 bis 18 Uhr durchgehend geöffnet
Samstag: 9 bis 12 Uhr
Adresse: Scalettastrasse 7, 7000 Chur
Telefon: 081 285 11 47

Neumacherei:
In der Neumacherei werden alte Gegenstände in neue Gebrauchs- Design- oder Kunstobjekte umgewandelt sowie Rohstoffe und Bauteile aus Entsorgungsgegenständen gewonnen.
Öffnungszeiten Warenannahmen:
Montag und Dienstag:
9 Uhr bis 12 Uhr und von 13 Uhr bis 15 Uhr
Mittwoch: 9 Uhr bis 12 Uhr
Adresse: Wiesentalstrasse 7, 7000 Chur
Telefon: 081 353 10 17

KulturLegi:
Mit einer KulturLegi erhalten Personen aus den Gemeinden Chur und Domat/Ems Rabatte auf Freizeitangebote. Die KluturLegi-Karte kann bei der Caritas Administration bezogen werden.
Adresse: Tittwiesenstrasse 29, 7000 Chur
Telefon: 081 258 32 58

Spielgruppe «cricri»
In der Spielgruppe «cricri» werden Kinder für einen kleinen Beitrag betreut.
Anmeldung: 079 773 81 48

Togehter:
«Together» bietet Müttern und ihren Kindern die Möglichkeit, spielerisch Deutsch zu lernen.
Anmeldung: 079 773 81 48

Schreibdienst:
Beim Verfassen von Lebensläufen, Bewerbungen und Briefen sowie dem Ausfüllen von Formularen unterstützen wir Sie gerne.
Öffnungszeiten Büro:
Montag–Freitag:
8 bis 12 Uhr und von 13.30 bis 16.30 Uhr
Adresse: Tittwiesenstrasse 29, 7000 Chur
Telefon: 081 258 32 58
E-Mail: info@caritasgr.ch
Webseite: www.caritasgr.ch

Rheumaliga SG, GR, AI/AR und Fürstentum Liechtenstein

Bahnhofstrasse 15, 7310 Bad Ragaz
www.rheumaliga.ch/sgfl
Geschäftsstelle / Bewegungskurse
Tel. 081 302 47 80
E-Mail: info.sgfl@rheumaliga.ch
Beratungsstelle
Tel. 081 511 50 03
E-Mail: a.schmider@rheumaliga.ch

Die regionale Rheumaliga ist die Beratungs- und Anlaufstelle für alle Fragen rund um das Thema Rheuma. Rheumabetroffene und ihre Angehörigen können sich mit ihren Anliegen vertrauensvoll an die freiwillige unentgeltliche Beratung wenden. Im Büro in Bad Ragaz stehen, nach telefonischer Anmeldung, verschiedene Hilfsmittel zum Testen bereit.
Die Rheumaliga SG, GR, AI/AR und Fürstentum Liechtenstein organisiert zudem laufend Kurse zur Prävention, Rehabilitation und Information. Nähere Auskünfte über die aktuellen Kurse erhalten sie bei der Rheumaliga SG, GR, AI/AR und Fürstentum Liechtenstein und im Internet unter www.rheumaliga.ch/sgfl

Ab sofort können einige Bewegungskurse und die Veranstaltungen unter Einhaltung der aktuellen Corona Schutzmassnahmen wieder stattfinden. Auf unserer Homepage informieren wir Sie laufend darüber.

Ab sofort finden in Chur und Umgebung folgende Kurse und Veranstaltungen wieder statt:

Bewegungskurse: Aquawell
– die Wassergymnastik der Rheumaliga
mittwochs, 11.45 bis 12.30 Uhr
freitags, 9.30 bis 10.15 Uhr
Leitung: Adelheid Naef, Aquawell-Trainerin
für Nichtschwimmer geeignet, fortlaufende Kurse, Einstieg nach Absprache jederzeit möglich, Gratis-Probelektion nach Absprache
Auskunft und Anmeldung: Geschäftsstelle
Tel. 081 302 47 80, E-Mail: info.sgfl@rheumaliga.ch

Medizinische Progressive Muskelentspannung (med. PME) – das körpernahe Entspannungsverfahren
In sieben Kurslektionen lernen Sie die für Schmerzbetroffene modulierte, medizinische Progressive Muskelentspannung (med. PME) nach Jakobsen. Die einfach zu erlernende Entspannungstechnik können Sie täglich Zuhause selbst anwenden.
Der Kurs wird 2021 zweimal durchgeführt.
– Daten Kursblock 1: 1., 15., 29. Juni, 13., 27. Juli 2021 **(ausgebucht)**
– Daten Kursblock 2: 28. September, 5., 26. Oktober, 2., 16., 23., 30. November 2021

jeweils 17 bis 17.45 Uhr
Die Anmeldung gilt für alle sieben Kursanlässe. Einzelne Abende können nicht separat gebucht
Auskunft und Anmeldung: Geschäftsstelle
Tel. 081 302 47 80, E-Mail: info.sgfl@rheumaliga.ch
Weitere Informationen finden Sie unter www.rheumaliga.ch/sgfl/kurse
Neben den oben aufgeführten Kursblöcken sind auch Einzelkurse jederzeit möglich, Preis nach Absprache.

Beratung für Alltagshilfen im eigenen Zuhause
Bei Schmerzen oder Bewegungseinschränkungen können kleine Dinge im Alltag grosse Hürden sein. Die Rheumaliga hält mit der «Beratung für Alltagshilfen im eigenen Zuhause» ein Angebot in der Region bereit, damit Betroffene länger und selbständiger Zuhause wohnen können.
Am Beratungsgespräch in ihrem Heim eruieren Sie gemeinsam mit den Mitarbeitenden der regionalen Rheumaliga, die individuellen Schwierigkeiten und Herausforderungen in ihrem Alltag und welche Produkte Abhilfe schaffen können. Einige Produkte können am Beratungsgespräch und vor der Bestellung ausprobiert werden.

Für die «Beratung für Alltagshilfen im eigenen Zuhause» ist eine Terminvereinbarung erforderlich.
Kontakt: Geschäftsstelle
Tel. 081 302 47 80, E-Mail: info.sgfl@rheumaliga.ch
Weitere Informationen finden Sie unter
www.rheumaliga.ch/sgfl/veranstaltungen

Willkommen zu Genuss, Kultur und Wissen – Tagesausflug mit Führung durch die Freilichtausstellung Bad Ragartz
Am Dienstag, 15. Juni 2021 erhalten Sie auf der regionalen Beratungsstelle in Bad Ragaz in einem Fachreferat Informationen zum Thema Ernährung und Rheuma. Im Anschluss geniessen Sie einen gesunden und feinen Lunch vom Buffet und runden den Tag mit einer Führung durch die einzigartige Skulpturenausstellung Bad Ragartz ab.
Anmeldung: bis 2.6.2021 bei der Beratungsstelle der regionalen Rheumaliga in Bad Ragaz, per E-Mail an a.schmider@rheumaliga.ch oder Telefon 081 511 50 03.
Weitere Informationen finden Sie unter
www.rheumaliga.ch/sgfl/veranstaltungen

Fachgeleitete Selbsthilfegruppe in Bad Ragaz
Selbsthilfegruppe für Betroffene von Rheuma und chronischen Schmerzen. Die Selbsthilfegruppe ist ein Treffpunkt für Menschen, jeglichen Alters, die betroffen sind von Rheuma wie Arthritis, Arthrose, Psoriasis, Osteoporose und Schmerzen im Bewegungsapparat. Das Treffen dient Betroffenen zum Erfahrungsaustausch.
Daten: 1. Juni, 6. Juli, 3. August 2021, jeweils 18 bis 19 Uhr
Um eine Anmeldung wird gebeten.
Kontakt: Beratungsstelle Tel. 081 511 50 03,
E-Mail: a.schmider@rheumaliga.ch
Weitere Informationen finden Sie unter
www.rheumaliga.ch/sgfl/veranstaltungen

Fachreferate – Lebensqualität trotz Rheuma und Schmerzen
2021 finden wieder regelmässig Fachreferate mit unterschiedlichen Inhalten statt. Die Vortragsreihe richtet sich an Rheumabetroffene, Menschen mit chronischen Schmerzen und ihre Angehörigen. Durch die Fachreferate erhalten die Teilnehmenden die Möglichkeit, sich in einer kleinen Gruppe mit den Herausforderungen von schmerzhaften Rheumaerkrankungen auseinanderzusetzen.
Die nächsten Daten:
– 8. Juni 2021, ab 19 Uhr – «Kommunikation mit ÄrztenInnen, eigene Wirkung im Gespräch erhöhen»
– 22. Juni 2021, ab 19 Uhr – «Vorsorgeauftrag, Testament, Patientenverfügung; Welches Formular ist das «richtige» für Sie?»

Um eine Anmeldung wird gebeten.
Kontakt: Beratungsstelle Tel. 081 511 50 03,
E-Mail: a.schmider@rheumaliga.ch
Weitere Informationen finden Sie unter
www.rheumaliga.ch/sgfl

Gourmet-Anlässe: Kochkurs bei der Migros Klubschule Chur
Die Ernährung hat Einfluss auf rheumatische Beschwerden. Mehr zum Thema Ernährung erfahren Sie an den Gourmet Anlässen, welche die Klubschule Migros in Chur durchführt.
Anmeldung bei Klubschule Migros Chur, kostenpflichtig
Die Daten und weitere Informationen finden sie unter www.klubschule.ch/chur und
www.rheumaliga.ch/sgfl/veranstaltungen

Rheuma(tix)-Selbsthilfegruppe Chur und Umgebung
Die Selbsthilfegruppe ist ein Treffpunkt für Menschen, jeglichen Alters, die betroffen sind von Rheuma wie Arthritis, Arthrose, Psoriasis, Osteoporose und Schmerzen im Bewegungsapparat. Das Treffen dient Betroffenen zum Erfahrungsaustausch.
Direkter Kontakt zur Gruppe
Bruno Tanner, Tel. 078 620 42 46
Sprachen: Deutsch, Italienisch, Französisch, Romanisch, Englisch, Spanisch
Die Treffen finden nach individueller Absprache statt.

benevol Graubünden

Die Fach- und Vermittlungsstelle für Freiwilligenarbeit ist Ansprechpartner für alle Fragen rund um das Thema Freiwilligenarbeit.

– Beratung und Vermittlung für an Freiwilligenarbeit interessierte Personen
– Unterstützung von Organisationen und Vereinen, die mit Freiwilligen arbeiten
– Kursprogramm für Freiwillige und Ehrenamtliche
– Coporate Volunteering-Einsätze für Firmen
– Vergabe des Prix benevol Graubünden für herausragende Freiwilligenarbeit

benevol Graubünden
Steinbockstrasse 2
7000 Chur
Telefon 081 258 45 90
info@benevol-gr.ch
www.benevol-gr.ch, www.benevol-jobs.ch

Werfen Sie Papier und Karton nicht in den Kehricht; sie werden überall für die Wiederverwertung gesammelt!

Amtliche Anzeigen

der Gemeinden lll Churwalden l Felsberg l Trimmis l Tschiertschen-Praden

21. Mai 2021 l Nr. 20

Churwalden

Bauausschreibung

Auflageort: Bauamt Churwalden, Rathaus, 7075 Churwalden
Öffentliche Auflage: 21.5.2021 bis 10.6.2021
Öffentlich-rechtliche Einsprachen sind bis zum 10.6.2021 schriftlich und begründet dem Gemeindevorstand Churwalden einzureichen.

Bauherrschaft:	Schocher Thomas und Kim Yoohee, Cartschinsweg 12, 7074 Malix, sowie Schocher Marianne, Heidenrietstrasse 26, 8600 Dübendorf
Vertretung:	AuerArchitekten AG Reichsgasse 71, 7000 Chur
Bauobjekt:	Abbruch Stall (Geb.-Nr. 1-42) und Neubau Zweifamilienhaus im bestehenden Volumen sowie Neubau Garage an Nordfassade, Parz.-Nr. 30194, Dorfstrasse 67, 7074 Malix, Kernzone A
Bauherrschaft:	Bergbahnen Chur-Dreibündenstein AG, Kasernenstrasse 15, 7007 Chur
Vertretung:	Interessengemeinschaft Brambrüesch, Postfach 224, 7074 Malix
Bauobjekt:	Temporäre und mobile Einrichtungen für «Cross Golf Parcours Brambrüesch», Parz.-Nr. 30649 und 30658, entlang Riedbodaweg resp. bei/um Nr. 1/44/64, 7074 Malix, Zone für Touristische Einrichtungen, Hotelzone B
Bauherrschaft:	Bavand Michael, Zeughausstrasse 13, 5600 Lenzburg
Vertretung:	Rainer Weitschies Architektur und Stadtplanung Sägenstrasse 4, 7000 Chur
Bauobjekt:	Energetische Sanierung des Wohnhauses (Geb.-Nr. 92E) mit geringfügiger Erweiterung auf der Südseite, Abbruch Anbau an der Nordseite sowie Neubau freistehende Garage im Nordosten, Parz.-Nr. 21086, Aegertawäg 10, 7075 Churwalden, Wohnzone 2

stabla@somedia.ch

Neue Öffnungszeiten Sammelstelle Parzutt, Churwalden

Die Sammelstelle Parzutt hat per sofort folgende Öffnungszeiten:
Jeden Montag, Mittwoch und Freitag von 16 bis 17 Uhr
Zusätzlich von Mai bis Oktober:
Jeden Samstag von 16 bis 17 Uhr*
*Ausgenommen am 22. Mai 2021 (Pfingsten)

Einleitung Beitragsverfahren für Wasserversorgung Brambrüesch

Auf Geheiss der Gebäudeversicherung Graubünden (GVG) sowie gestützt auf den entsprechenden Kreditbeschluss der Gemeindeversammlung beabsichtigt der Gemeindevorstand, die Löschwasserversorgung auf Brambrüesch auszubauen. Die Ausführung erfolgt entsprechend dem Löschwasserkonzept des Ingenieurbüros A. Rizzi vom September 2019. Hierfür wird gestützt auf Art. 63 des kantonalen Raumplanungsgesetzes (KRG) und Art. 22 ff. der Raumplanungsverordnung für den Kanton Graubünden (KRVO) ein Beitragsverfahren durchgeführt.
Anlässlich der Sitzung vom 6.5.2021 hat der Gemeindevorstand seine Absicht kundgetan,

1. für den Ausbau der Löschwasserversorgung auf Brambrüesch gemäss dem Löschwasserkonzept des Ingenieurbüros A. Rizzi vom September 2019 ein Beitragsverfahren einzuleiten;
2. das beitragspflichtige Gebiet gemäss dem Situationsplan 1:2 000 «Beitragsperimeter Wasserversorgung Brambrüesch» festzulegen;
3. die öffentliche und private Interessenz wie folgt festzulegen:
   – 1. Ausführungsetappe: 10% öffentliche Interessenz / 90% private Interessenz
   – 2. Ausführungsetappe: 100% öffentliche Interessenz
   – 3. Ausführungsetappe: 100% öffentliche Interessenz

Folgende Unterlagen werden ab dem 21.5.2021 für 30 Tage auf der Gemeinde zur Einsicht aufliegen: Löschwasserkonzept des Ingenieurbüros A. Rizzi vom September 2019; Vereinbarung zwischen der Gemeinde Churwalden und der WGB vom 10. September 2020; Beitragsperimeter Wasserversorgung Brambrüesch; Schreiben an Grundeigentümer mit Erläuterungen zum Beitragsverfahren. Die Unterlagen sind zudem auf der Homepage der Gemeinde Churwalden (www.churwalden.ch) unter der Rubrik «News» einsehbar.
Während der öffentlichen Auflage kann beim Gemeindevorstand Churwalden gegen die beabsichtigte Einleitung des Verfahrens, gegen den vorgesehenen Beitragsperimeter sowie gegen den Anteil der öffentlichen und privaten Interessenz Einsprache erhoben werden.

Öffnungszeiten Gemeindeverwaltung an Pfingsten

Die Gemeindeverwaltung Churwalden bleibt am **Pfingstmontag, 24. Mai 2021,** geschlossen. Am Dienstag sind wir wieder zu den üblichen Schalteröffnungszeiten für Sie da.
Wir bitten Sie um Kenntnisnahme und wünschen Ihnen schöne Pfingsttage.

Camping- und temporäre Stellplätze

In der Gemeinde Churwalden ist das Campieren in Wohnmobilen und dergleichen auf öffentlichem Grund verboten (Art. 3 Abs. 4 kommunales Strassenpolizeigesetz, StrPG).
Für Camping- und temporäre Stellplätze in unserer Gemeinde verweisen wir Sie an:
Camping Pradafenz
Familie Miles-Gerber, Girabodawäg 24
7075 Churwalden, Tel. 081 382 19 21
E-Mail: camping@pradafenz.ch
Widerhandlungen gegen das StrPG werden nach Art. 23 geahndet. Zudem können verkehrsbehindernd oder rechtswidrig abgestellte Fahrzeuge auf Kosten des Halters bzw. der Halterin oder des Lenkers bzw. der Lenkerin entfernt werden, wenn diese nicht innert nützlicher Frist erreicht werden können (Art. 4 EGzSVG).

Eidgenössische und kommunale Abstimmung vom 13. Juni 2021

Eidgenössische Vorlagen
1. Volksinitiative für sauberes Trinkwasser und gesunde Nahrung
2. Volksinitiative «Für eine Schweiz ohne synthetische Pestizide»
3. Covid-19-Gesetz
4. CO_2-Gesetz
5. Bundesgesetz über polizeiliche Massnahmen zur Bekämpfung von Terrorismus (PMT)

Kantonale Vorlage
1. Teilrevision der Kantonsverfassung (Art. 27 Abs. 2 KV; Neues Wahlsystem für den Grossen Rat)
2. Kantonale Volksinitiative «Für eine naturverträgliche und ethische Jagd»
3. Stärkung der familienergänzenden Kinderbetreuung – Aufhebung des Gesetzes über Mutterschaftsbeiträge

Die Abstimmungsunterlagen wurden den Stimmberechtigten per Post zugestellt. Stimmberechtigte, welche die Unterlagen nicht erhalten haben, können diese auf der Gemeindeverwaltung anfordern.
Die Stimmabgabe kann gestützt auf Art. 25ff Gesetz über die politischen Rechte wie folgt erfolgen:
Die Urne ist am Abstimmungssonntag, 13. Juni 2021 von 9 bis 9.30 Uhr, im Rathaus Churwalden, offen.
Ausserdem kann die Stimmabgabe in verschlossenem Umschlag während den Schalteröffnungszeiten auf der Gemeindeverwaltung sowie brieflich auf dem Postweg oder durch Einwurf in den Briefkasten «Briefliche Stimmabgabe» beim Rathaus erfolgen.
Wenn Sie brieflich abstimmen, vergessen Sie nicht, den Stimmausweis zu unterschreiben und das Zustellkuvert zu verschliessen.
Ansonsten ist die Stimmabgabe ungültig.

Gwunderhüsli Frauenverein Malix

Saisoneröffnung Gwunderhüsli am Samstag, 22. Mai. Das Gwunderhüsli ist ab sofort jeden Samstag von 9 bis 11.30 Uhr wieder offen.
Wir freuen uns auf viele Gäste.

Evangelische Kirchgemeinde Churwalden

Sonntag, 23. Mai, Pfingsten
9.15 Uhr Gottesdienst mit Pfrn. G. Palm
Freitag, 28. Mai
18.00 bis 24.00 Uhr
Lange Nacht der Kirchen in Churwalden

Evangelische Kirchgemeinde Malix

Sonntag, 23. Mai, Pfingsten
9.15 Uhr Gottesdienst mit Pfr. M. Just
Freitag, 28. Mai
18.00 bis 24.00 Uhr
Lange Nacht der Kirchen in Churwalden

Evangelische Kirchgemeinde Parpan

Sonntag, 23. Mai, Pfingsten
10.30 Uhr Gottesdienst mit Pfrn. G. Palm
Freitag, 28. Mai
18.00 bis 24.00 Uhr
Lange Nacht der Kirchen in Churwalden

Evangelische Kirchgemeinde Parpan ausserordentlichen Kirchgemeindeversammlung am Montag, 31. Mai 2021, um 20 Uhr in der Kirche Parpan

Traktanden:
1. Begrüssung und Genehmigung der Traktanden
2. Wahl Stimmenzähler
3. Protokoll der letzten Kirchgemeindeversammlung vom 27. November 2020
4. Neue Kirchenregion Schanfigg-Churwalden
   – Beschlussfassung: Beitritt zur neuen Kirchenregion
   – Genehmigung der Statuten
   – Wahl der Delegierten
5. Genehmigung der Statuten der evang. Kirchgemeinde Parpan
6. Verschiedenes
7. Umfrage/Varia

Katholische Kirchgemeinde Churwalden-Malix-Parpan

Freitag, 21. Mai
10.00 Uhr Hl. Messe in der Oase
Sonntag, 23. Mai, Pfingsten
10.00 Uhr Hl. Messe
18.30 Uhr Maiandacht
Montag, 24. Mai, Pfingstmontag
Keine Hl. Messe
Dienstag, 25. Mai
18.30 Uhr Maiandacht
Donnerstag, 27. Mai
9.00 Uhr Hl. Messe im Mönchschor

Felsberg

Öffentliche Sicherheit / Gemeindepolizei

In der Nacht vom 14./15. Mai haben Vandalen auf dem Schulhausareal und beim Gemeindehausplatz gewütet, Schachtdeckel wurden geöffnet, Sachen beschädigt. Die Gemeinde hat Anzeige gegen unbekannt erstattet. Hinweise dazu nimmt die Kantonspolizei (Posten Thusis, 081 257 53 50) oder die Gemeindeverwaltung gerne entgegen.
Bei solchen Vorfällen wäre es sehr gut, wenn die Gemeindepolizei informiert würde. Die Gemeinde Felsberg hat die gemeindepolizeilichen Aufgaben schon seit Jahren der Sprecher Security AG aus Bonaduz übertragen. Sie führen regelmässig Kontrollen durch, können aber nicht Tag und Nacht überall anwesend sein.
Bei Vorkommnissen sind wir also darauf angewiesen, dass die Sprecher Security informiert wird. Sie ist unter der Nummer 079 432 35 25 erreichbar.
Scheuen Sie sich bitte nicht, anzurufen.
Vielen Dank für Ihre Mithilfe.

Bauwesen

Bauherrschaft: Kradolfer Bruno, Rebweg 6, 7012 Felsberg
Bauvorhaben: Nachträgliches Baugesuch; Sichtschutz aus Stahlplatten, Rebweg 6, Parzelle 1504

Einsprachen sind gemäss Art. 45 KRVO schriftlich innert 20 Tagen an die Baukommission zu richten. Die Baupläne liegen während der Einsprachefrist auf der Gemeindeverwaltung zur Einsicht auf.

Baubewilligungen

Die Baukommission hat anlässlich ihrer letzten Sitzung folgende Baugesuche bewilligt:
– Schatz Remo, Neubau Velo- und Geräteunterstand, Untere Gasse 43, Parzelle 452
– Schmid Martin, Neubau Geräteschuppen, Schöneggstrasse 8, Parzelle 1396

Öffnungszeiten über Pfingsten

Die Gemeindeverwaltung bleibt am **Pfingstmontag, 24. Mai 2021, geschlossen**. Wir bitten Sie um Kenntnisnahme und wünschen Ihnen sonnige Pfingsttage.

Zählung der leer stehenden Wohnungen sowie der Industrie- und Geschäftslokale per 1. Juni 2021

Die Gemeinde Felsberg ist verpflichtet, dem Bundesamt für Statistik sämtliche leer stehenden Wohnungen, Industrie- und Geschäftslokale mit **Stichtag 1. Juni 2021** anzugeben.
Die Mitarbeit für die Gemeinden sowie für die Eigentümer und Liegenschaften Verwaltungen **ist obligatorisch.** Als leer stehende Wohnungen/Lokale im Sinne dieser Zählung gelten alle bewohnbaren, am Stichtag unbesetzten Wohnungen/Lokale, die zur dauernden Miete oder zum Kauf angeboten werden und für den eigentlichen Wohnungsmarkt in Betracht kommen. Den Wohnungen gleichgestellt sind leer stehende, zur Vermietung oder zum Verkauf bestimmte Einfamilienhäuser. Mitzuzählen sind auch jene leer stehenden Wohnungen/Lokale, die auf einen späteren Zeitpunkt bereits vermietet sind.
Nicht erfasst werden dagegen Wohnungen/Lokale, die auf den 1. Juni vermietet, jedoch aus irgendwelchen Gründen am Zähltag noch nicht besetzt sind.
Die leer stehenden Wohnungen/Lokale können Sie telefonisch bei der Gemeinde Felsberg unter Tel. 081 257 00 12 oder per E-Mail e.patt@felsberg.ch bis zum 31. Mai 2021 melden. Vielen Dank für Ihre Mitarbeit.

Bürgergemeindeversammlung vom 27. Mai 2021

Der Bürgerrat lädt Sie herzlich ein zur Bürgerversammlung vom Donnerstag, 27. Mai 2021, um 20 Uhr in der Aula
Traktanden:
1. Protokoll der Bürgergemeindeversammlung vom 27. November 2020
2. Jahresrechnung 2020 und Revisorenbericht
3. Bürgernutzen 2021
4. Kreditbegehren von Fr. 45 000.– zur Erweiterung des Bürgerwingerts «in da Raili» – «Wingertgarna»
5. Orientierungen
6. Mitteilungen und Umfrage

Die Jahresrechnung 2020 liegt bei der Gemeindekanzlei auf.

Evangelische Kirchgemeinde Felsberg

www.kirchefelsberg.ch

«Da erschien ihnen etwas wie züngelnde Flammen.»
Apostelgeschichte 2,3

Pfingstgottesdienst mit Abendmahl
Sonntag, 23. Mai, 9.45 Uhr, Kirche Felsberg.
Pfingstgottesdienst mit Abendmahl, Pfr. Fadri Ratti.
Thema: Feuer und Flamme in der Kirche heute.
Kollekte: Kantonale Pfingstkollekte Mbara Ozioma, Entwicklungspartnerschaft in Nigeria

Lange Nacht der Kirchen auch in Felsberg
Freitag, 28. Mai,18 bis 24 Uhr, Kirche Felsberg.
An der «Langen Nacht der Kirchen» laden die Kirchgemeinden schweizweit ein, das vielfältige Engagement der Kirchen neu zu entdecken. Programmpunkte zu jeder vollen Stunde.
Eintritt gratis, Kollekte. Weitere Informationen auf www.langenachtderkirchen.ch

Familiengottesdienst mit den 5.-Klässlern
18 Uhr, «Ökologisch – was können wir tun?» Familiengottesdienst mit 5.-Klässlern mit den Fachlehrpersonen Religion A. Cadruvi und G. Jakob sowie Pfarrer F. Ratti.

Informationen zur Kirchenrenovation
19 Uhr, Kirche Felsberg, «Die Kirche ist nichts anderes als ein überdachter Tisch». Ein grosser, langer Tisch soll die starren Bänke im Kirchenschiff ersetzen. Architekt Christian Müller stellt das Projekt vor.

Brückenschlag zwischen Bibel und Märchen
20 Uhr, Sidonia Kasper, ausgebildete Märchenerzählerin, wagt einen Brückenschlag zwischen Bibel und Märchen. Bei guter Witterung am Feuer vor der Kirche.

Auf zum schönsten Berg der Welt
21 Uhr, Kirche Felsberg, Die Ama Dablam gilt als das Matterhorn des Everest und als schönster Berg der Welt. Bildervortrag Expedition 2015, Pfarrer F. Ratti

Facing Mecca – Schweizer Kurzfilm
22 Uhr, Kirche Felsberg, «Facing Mecca».
Die Kinogruppe im Dorf zeigt den Schweizer Kurzfilm. Anschliessend Diskussion.

Taizé-Feier
23.15 Uhr, Kirche Felsberg, eine Kirche voller Gesang und Lichter, spirituell und meditativ rundet die Lange Nacht der Kirchen in Felsberg ab.

Ökumenische Sonntagsschule
Samstag, 29. Mai, 14 Uhr, Schulhaus Felsberg, «Stoppel, Poppel oder Hoppel?». Eingeladen sind Kinder des Kindergartens bis zur 2. Klasse. Zettel werden über Kindergarten/Unterstufe verteilt. Anmeldung www.kirchefelsberg.ch/Anmeldungen/

Informations- und Austauschrunden
Donnerstag, 27. Mai, 18 bis 19 Uhr, Kirche Felsberg.
Information und Austausch über das Gestaltungsprojekt Kirche und Friedhof Felsberg.

Zu guter Letzt
«Wer immer sich auf einen Gott beruft, sollte sich um eine Liebe bemühen, die tief genug ist, in jedem Menschen das zu erkennen, was uns miteinander verbindet.» Michael Broch

Trimmis

Gemeindeversammlung

vom Mittwoch, 9. Juni 2021, 20.15 Uhr in der MZH
Traktanden:
1. Jahresrechnungen 2020, Genehmigung
   1.1 Bericht GPK und Revisionsstelle, Kenntnisnahme
   1.2 Vorfinanzierungen zugunsten der Projekte Betreutes Wohnen und Rheinauen
   1.3 Jahresrechnung Gemeinde Trimmis
   1.4 Jahresrechnung Trimmiser Industrielle Betriebe (TIB)
   1.5 Entlastung der Behörden und Verwaltung
2. Allgemeine Orientierungen:
   – Laufende Projekte
3. Varia

Übergeordnete Schutzmassnahmen
An der Gemeindeversammlung gelten die vom Bundesrat erlassenen Schutzmassnahmen und das von der Gemeinde Trimmis erstellte Schutzkonzept.

Protokoll
Das Protokoll Nr. 2 der Gemeindeversammlung vom 2.12.2020 wurde während 30 Tagen öffentlich aufgelegt. Es ging eine Einsprache ein, welche aufgrund der fehlenden Einsprachelegitimation keine Einsprache im Sinne von Art. 11 Abs. 3 GG darstellte, weshalb das Protokoll als genehmigt gilt.

Aktenauflage
Die Akten zur Gemeindeversammlung können auf der Gemeindekanzlei während der Schalterstunden am Montag von 14–18 Uhr, Dienstag bis Freitag von 14–17 Uhr und Mittwoch von 7.30–11 Uhr eingesehen werden. Ebenso sind sie auf der Homepage aufgeschaltet.

Stimmausweis/Stimmberechtigung
Der Stimmausweis wird den Stimmberechtigten per Post zugestellt. Dieser ist zur Versammlung mitzunehmen.

Botschaft
Die Botschaft des Gemeindevorstandes an die Gemeindeversammlung vom 9.6.2021 wurde allen Haushaltungen zugestellt.

Die Gemeindeversammlung ist öffentlich.

Gemeindewahlen 2021

Demission Mitglieder Gemeindebehörden oder Kommissionen

Am 26.9.2021 finden die Wahlen der Gemeindebehörden und der Kommissionen statt. Die Wahlen richten sich nach Art. 31 der Gemeindeverfassung. Die Urnengemeinde hat folgende Funktionäre zu wählen:
a) die Gemeindepräsidentin oder den Gemeindepräsidenten
b) den Gemeindevorstand (4 Mitglieder) und eine/n Stellvertreter/in
c) die Geschäftsprüfungskommission, bestehend aus drei Mitgliedern
d) den Schulrat, bestehend aus drei Mitgliedern
e) die Baukommission, bestehend aus drei Mitgliedern
f) die TIB-Kommission, bestehend aus zwei Mitgliedern und dem/r Departementsvorsteher/in von Amtes wegen

Gemäss Art. 9 der Gemeindeverfassung haben die Mandatsträger, sofern sie nicht mehr zur Wahl antreten, ihre Demission bis spätestens 31.5.2021 dem Gemeindevorstand schriftlich mitzuteilen.

Publikation Anlauf-Koordinationsstelle ALTER

Die Gemeinde Trimmis sucht auf den 1.1.2022 eine Verantwortliche/einen Verantwortlichen für die Anlauf-/Koordinationsstelle ALTER. Das Jahrespensum umfasst rund 100 Arbeitsstunden.
Im Rahmen des Projektes insieme sano kümmern Sie sich um die Anliegen unserer Seniorinnen und Senioren ab dem 65. Altersjahr. Sie sind zuständig für die Organisation von Anlässen und Aktivitäten sowie die Koordination, Information und Beratung im Zusammenhang mit Altersfragen.
Weitere Informationen finden Sie auf unserer Homepage www.trimmis.ch/Gesellschaft/Freizeit/Wirtschaft/Senioren Trimmis.
Falls wir Ihr Interesse geweckt haben, melden Sie sich bitte bei der zuständigen Departementsvorsteherin, Bettina Hartmann-Joos, Telefon 079 817 18 58. Für Fragen zum Aufgabenbereich steht Ihnen auch die jetzige Stelleninhaberin, Annie Fleischhauer-Peretti, Telefon 0793441389, gerne zur Verfügung.

Einwohnerkontrolle

Ordentliche Schalterstunden Gemeindeverwaltung Montag: 14–18 Uhr; Dienstag bis Freitag: 14–17 Uhr und Mittwochmorgen: 7.30–11 Uhr.

Für **Zu-, Weg- und Umzüge** bieten wir die Dienstleistung «e-Umzug» an. Die Meldung ist über unsere Homepage www.trimmis.ch unter «Online-Schalter» durchzuführen.

Anmeldung und Schriftenabgabe
Zuziehende Personen haben sich innert 14 Tagen

anzumelden und die Ausweisschriften abzugeben. Auch Gemeindebürger und Minderjährige, die einen Heimatschein besitzen, haben diesen zu deponieren.

Wegzug/Abmeldung
Wegziehende Personen haben sich vor Abreise abzumelden und die deponierten Ausweispapiere gegen Rückgabe des Schriftenempfangsscheines entgegenzunehmen.

Adressänderungen
Adressänderungen innerhalb der Gemeinde Trimmis sind innert 14 Tagen zu melden.

Meldepflicht Liegenschaftsverwaltungen/ Vermieter/Logiergeber
Beginn und Ende eines Mietverhältnisses sind innert 14 Tagen der Einwohnerkontrolle zu melden.

Erwerbstätigkeit
Jegliche Änderung betreffend die Erwerbstätigkeit ist der Einwohnerkontrolle zu melden.

Anmeldung ausländischer Personen
Ausländische Personen, die in die Schweiz zur Erwerbstätigkeit oder für einen Aufenthalt über drei Monate einreisen, müssen sich innert 14 Tagen seit dem Zuzug, jedoch vor Arbeitsbeginn, bei der Einwohnerkontrolle anmelden.
Die Arbeitsaufnahme bzw. Anstellung darf nur mit einer gültigen fremdenpolizeilichen Bewilligung erfolgen.
Verlängerungen von bestehenden Aufenthaltsbewilligungen sind 14 Tage vor Ablauf der Gültigkeitsdauer zu erneuern.

Entleerung Strassenschächte

In nächster Zeit werden in der Gemeinde alle Strassenschächte entleert. Interessierte Hauseigentümer, die ihre Hofsammler entleeren möchten, melden sich bitte beim Werkhof, Tel. 081 354 99 41, Natel 079 778 01 93 oder E-Mail: patrick.toenz@trimmis.ch

Baugesuch

Bauherr:	Muñoz Simon-Zogg, Anna Lena und Juan, Rüfiwisweg 18, 7203 Trimmis
Grundeigentümer:	StWEG Rüfiwisweg 4-18, Hassler Verwaltungs-AG, Gäuggelistrasse 60, 7000 Chur
Bauvorhaben:	Geräteschuppen mit Terrainveränderung, Rüfiwisweg 18, Parz.-Nr. BR 892
Bauherr:	Ryffel Tsanas Riccarda, Montalinstrass 30A, 7203 Trimmis
Vertreter:	G. Brunner Haustechnik AG, Via Nova 45, 7013 Domat/Ems
Bauvorhaben:	Einbau Luft-Wasser Wärmepumpe mit Aussengerät, Parz.-Nr. 2212
Bauherr:	Roman Deflorin Car-Reisen AG, Comercialstrasse 23, 7000 Chur
Grundeigentümer	Febag AG, Rheinstrasse 14, 7203 Trimmis
Bauvorhaben:	Umbau zur Betreibung einer Einstellhalle für Reisecars, Rheinstrasse 14, Parz.-Nr. BR 806

Öffentliche Auflage: bis zum 10. Juni 2021 auf der Gemeindeverwaltung.
Einsprachen: öffentlich-rechtliche sind während der Auflagefrist bis zum 10. Juni 2021 schriftlich und begründet bei der Baukommission Trimmis einzureichen.

Evangelische Kirchgemeinde Trimmis/Says

Freitag, 21. Mai
9.15 Uhr und 10.00 Uhr
ökumenische Kliikinderfiir, ref. Kirche Trimmis für Kleinkinder und ihre Eltern
Sonntag, 23. Mai
10.00 Uhr Pfingstgottesdienst mit Abendmahl, ref. Kirche Trimmis
Pfarrerin E. Cremer
Kollekte: Mbara Ozioma Nigeria
Montag, 24. Mai
10.00 Uhr Gottesdienst am Pfingstmontag mit Abendmahl, ref. Kirche Says
Pfarrerin E. Cremer
Kollekte: Mbara Ozioma Nigeria
Dienstag, 25. Mai
Hauskreis
Kontakt: Heidi Peter,
Tel. 081 353 16 22
Donnerstag, 27. Mai
19.15 Uhr Probe des Kirchenchors, ref. Kirchgemeindehaus
Auskunft bei Thomas Buchli,
Tel. 079 664 79 72

Katholische Kirchgemeinde Trimmis/Says

Coronavirus
Infolge des Coronavirus ist die Teilnehmerzahl während der kirchlichen Anlässe auf 40 Personen begrenzt. Es empfiehlt sich, bei grösseren Gruppen (Stiftmessen) im Voraus einen Platz zu reservieren. Reservationen nimmt Dr. Pfr. Gehrmann unter Tel. 081 353 39 48 entgegen. Überzählige Personen müssen abgewiesen werden.

Freitag, 21. Mai
9.15 Uhr und 10.00 Uhr
Ökum. Kliikindifiir in der evang. Kirche
18.15 Uhr hl. Beichte
19.00 Uhr hl. Messe
Samstag, 22. Mai
17.00 Uhr Vorabendmesse
Pfingsten
Sonntag, 23. Mai
10.00 Uhr hl. Messe
Kollekte: Kath. Kirchenchor
Pfingstmontag
Montag, 24. Mai
10.00 Uhr hl. Messe
Kollekte: Catholica Unio – Solidarität mit Christen im Osten
Dienstag, 25. Mai
18.00 Uhr Rosenkranzgebet
Mittwoch, 26. Mai
8.30 Uhr Rosenkranzgebet
19.00 Uhr Maiandacht, Kath. Kirche Untervaz
Donnerstag, 27. Mai
8.30 Uhr Rosenkranzgebet
9.00 Uhr hl. Messe
18.00 Uhr Maiandacht
Freitag, 28. Mai
18.15 Uhr hl. Beichte
19.00 Uhr hl. Messe

Tschiertschen-Praden

Zaunpflicht bis 1. Juni

Gemäss Art. 6 des Flur-, Weide- und Alpgesetzes der Gemeinde Tschiertschen-Praden besteht für Eigentümer von Boden, der an die genutzten Gemeindeweiden und Viehtriebwege grenzt, soweit erforderlich eine Zäunungspflicht. Für alle aus Nichtbeachtung dieser Vorschrift erwachsenen Schäden ist der Zäunungspflichtige verantwortlich. Die Grundeigentümer können diese Zaunpflicht den Pächtern übertragen.

Bekanntmachung Gewässererfassung im Rahmen der Teilrevision Ortsplanung

Die revidierte Gewässerschutzgesetzgebung, welche seit 2011 in Kraft ist, verpflichtet die Gemeinden, für Fliessgewässer sowie stehende Gewässer einen Gewässerraum auszuscheiden. Auch die Gemeinde Tschiertschen-Praden kommt diesem gesetzlichen Auftrag nach und hat die Arbeiten zur Gewässerraumausscheidung, im Rahmen der Gesamtrevision der Ortsplanung, bereits begonnen.
Als Grundlage für die Gewässerraumausscheidung ist eine Begehung der relevanten Gewässer nötig. In der Regel betrifft dies Gewässer ausserhalb des Waldes und des Sömmerungsgebiets. Es ist daher erforderlich, einzelne Grundstücke zwischen Anfang Juni und Ende August 2021 einmalig zu betreten. Die Begehung erfolgt durch Fachpersonen. Innerhalb der Ortschaft erfolgt die Erfassung über öffentlich zugängliche Bereiche.
Bei Fragen oder Hinweisen steht die Gemeinde Tschiertschen-Praden gerne zur Verfügung.
Wir danken Ihnen für Ihr Verständnis.

Redaktionsschluss:

Jeweils am Mittwoch 12.00 Uhr

Bauausschreibungen

Öffentliche Auflage: 21.5. bis 9.6.2021
im Gemeindehaus Tschiertschen (Schalter Postagentur) und in der Gemeindeverwaltung Praden

Bauvorhaben: Erweiterung Sitzplatz ungedeckt, Parzelle 541, Ferienhaus «Spina», Tschiertschen
Bauherrschaft: Weber Urs, 8158 Regensberg

Bauvorhaben: Projektänderung Umnutzung Stall zu Wohnhaus, Parzelle 146, Stall «Unterdorf», Tschiertschen
Bauherrschaft: Just Wing It GmbH, 7064 Tschiertschen

Bauvorhaben: Zweckänderung, Unterhalt und Zugänglichkeit, Parzelle 2282, Stall «Hof», Praden
Bauherrschaft: Martin Jenny, 7063 Praden

Evangelisch-reformierte Kirchgemeinde Steinbach

Pfingstsonntag, 23. Mai
9.45 Uhr Gottesdienst in Tschiertschen mit Taufe von Elias Patt (Castiel) und Abendmahl (Pfr. Simone Straub)

Kein Gottesdienst in Praden

Mittwoch, 26. Mai 2021, um 20 Uhr Kirchgemeindeversammlung in der Kirche Tschiertschen

Traktanden:
1. Wahl der Stimmenzähler
2. Jahresrechnung 2020 und Revisorenbericht
3. Protokoll der Kirchgemeindeversammlung vom 8.5.2019
4. Jahresberichte der Pfarrerin und des Präsidenten
5. Wahlen
6. Festsetzung des Steuerfusses
7. Verkauf von Parz. 136 in Tschiertschen (67 m²), Grundsatzentscheid
8. Varia

Auf Wunsch kann die Jahresrechnung schon vor der Versammlung auf der Gemeindekanzlei in Praden bezogen werden.
Für Mitfahrgelegenheit nach Tschiertschen kontaktieren Sie bitte Ruedi Müller, 081 373 13 74; E-Mail: mueller@praden.net

Pfarramt:
Pfr. Simone Straub
E-Mail: simone.straub@gr-ref.ch
Tel. 081 373 11 81

Amtliche Meldungen an: stabla@somedia.ch

STIFTUNG ZUKUNFTSRAT (HG.)

HAUSHALTEN & WIRTSCHAFTEN III

LEITIDEEN 2030 UND ERSTE SCHRITTE FÜR EINE ZUKUNFTSFÄHIGE WIRTSCHAFTS- UND GELDORDNUNG

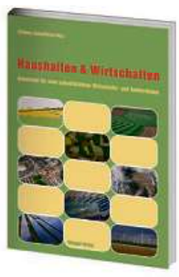
Rund dreissig Sachverständige stellen Ihre Vorschläge für eine langfristig tragfähige Zukunft in den Handlungsfeldern Boden, Finanzmarkt und Migration vor. Leserinnen und Leser erfahren in gut verständlichen, aus vielen ersten Händen geschriebenen Texten, wie eine tragfähige Zukunftsperspektive in diesen Handlungsfeldern aussehen kann. Sie können die Überlegungen der Autorinnen und Autoren mitverfolgen und in der Auseinandersetzung mit ihnen selber Wege zu einer tragfähigen Zukunfts-Landschaft erkunden. Längerfristig tragfähige Zukunfts-Vorstellungen sind heute besonders wichtig: Wir wissen, dass wir mehrere gesellschaftliche Entwicklungspfade, wie wir sie in den letzten Jahrzehnten ausgeprägt haben, nicht mehr wie bisher weiterführen können – so auch die Verdoppelung des verbauten Bodens, die unqualifizierte Leitidee vom materiellen Wirtschaftswachstum ohne Rücksicht auf Umwelt und planetarische Grenzen, eine einseitig vom Geldtrieb dominierte Finanzmarkt-(Un-)ordnung und eine zunehmende Kulturenvielfalt der Bevölkerung ohne klarere Vorstellung darüber, wie ein solches Mit- und Nebeneinander gestaltet werden soll. h&w III stellt hierzu mögliche Ziellandschaften zur Diskussion.

STIFTUNG ZUKUNFTSRAT (HG.)
Haushalten & Wirtschaften III
LEITIDEEN 2030 UND ERSTE SCHRITTE FÜR EINE ZUKUNFTS-FÄHIGE WIRTSCHAFTS- UND GELDORDNUNG
Edition Rüegger, 182 Seiten, Paperback
ISBN 978-3-7253-1061-6, CHF 34.–

HAUSHALTEN & WIRTSCHAFTEN II
LEITIDEEN FÜR EINE ZUKUNFTSFÄHIGE WIRTSCHAFTS- UND GELDORDNUNG

STIFTUNG ZUKUNFTSRAT
Haushalten & Wirtschaften II
LEITIDEEN FÜR EINE ZUKUNFTS-FÄHIGE WIRTSCHAFTS- UND GELDORDNUNG
ISBN: 978-3-7253-1024-1
307 Seiten, Broschur
CHF 39.80

HAUSHALTEN & WIRTSCHAFTEN
BAUSTEINE FÜR EINE ZUKUNFTSFÄHIGE WIRTSCHAFTS- UND GELDORDNUNG



STIFTUNG ZUKUNFTSRAT
Haushalten & Wirtschaften
BAUSTEINE FÜR EINE ZUKUNFTSFÄHIGE WIRTSCHAFTS- UND GELDORDNUNG
ISBN: 978-3-7253-0993-1
245 Seiten, Broschur
CHF 34.–

Erhältlich in Ihrer Buchhandlung oder direkt beim:
Somedia Buchverlag
www.somedia-buchverlag.ch
Telefon: 055 645 28 63

somedia BUCHVERLAG